AVV. DR. DARIO ITEM, LL.M.[1] [3]
PHD. DR. IUR. DR. RER. POL. TEP
AVV. PATRIC A. PELLEGATTA, LL.M.[1]
M.C.J. (NYU) TEP
AVV. GIOVANNI CANEPA[1]
AVV. SAVERIO PEDRAGLIO[1]
AVV. MANUELA CASSANO[1]
AVV. AMIRA BENHAMZA[1]

CONSULENTI:
DR. IUR. MARCO POSCA

I & P
LAW OFFICE SA

VIALE CARLO CATTANEO N° 1
C.P. 1514
CH-6901 LUGANO
TEL. +41 91 910 30 20
FAX. +41 91 924 71 13

www.ip-lawoffice.com
info@ip-lawoffice.com
N. IVA : CHE-115.312.495

Agli organi della

the European Demidoff Association
Lugano (Svizzera)

NS. RIF.	:	DI/PAP/GC
VS. RIF.	:	
DATA	:	30 GENNAIO 2025

PARERE IN MERITO ALL'ISCRIZIONE DELL'ASSOCIAZIONE "*THE EUROPEAN DEMIDOFF ASSOCIATION*" NEL REGISTRO DI COMMERCIO

Egregi Signori,

Partendo dai seguenti presupposti che mi sono stati comunicati e confermati dagli organi dell'associazione a margine

§. che l'associazione non esercita un'impresa commerciale;

§. che l'associazione raccoglie o distribuisce prevalentemente fondi all'estero, direttamente o indirettamente, per scopi caritatevoli, religiosi, culturali, educativi o sociali;

§. che, nel "*Board of directors*" sono presenti due persone domiciliate in Svizzera e che insieme possono rappresentare la società;

§. negli ultimi due esercizi né i fondi annuali raccolti né i fondi annuali distribuiti hanno superato l'importo di 100'000.— franchi;

ritengo che l'associazione *"the European Demidoff Association"* non è tenuta ad iscriversi nel registro di commercio.

A tale riguardo l'associazione ha inviato al Registro di commercio la dichiarazione annessa, firmata da un membro della direzione, che attesta quanto sopra. Copia della dichiarazione viene qui allegata quale **allegato A**).

Con i migliori saluti.

Avv. Giovanni CANEPA

Allegati: copia formulario inviato al Registro di commercio ticinese

No. 132 (centotrentadue) ----------
CH – Lugano, 30 (trenta) gennaio 2025 (duemilaventicinque) ----------
Io sottoscritta, Avv. Amira BENHAMZA, Pubblico Notaio in Lugano, certifico l'autenticità della presente firma, apposta in mia presenza e vista da **Giovanni CANEPA**, cittadino svizzero di sesso maschile, nato il 27 (ventisette) dicembre 1974 (millenovecentosettantaquattro), da Mezzovico-Vira, dichiaratosi coniugato e domiciliato a Collina D'Oro, Piazzetta al Portico 1, Gentilino, persona a me nota e da me identificata. ----------
In fede appongo firma e tabellionato.----------

AVV. AMIRA BENHAMZA NOTAIO

Avv. Amira Benhamza, Notaio in Lugano

Kanton Zürich
Direktion der Justiz und des Innern
Handelsregisteramt

Formular: Erklärung der Vereinsnatur

Vereine müssen sich grundsätzlich nicht in das Handelsregister eintragen lassen. Vereine entstehen bereits, sobald der Wille, als Körperschaft zu bestehen, aus den Statuten ersichtlich ist (Art. 60 Abs. 1 ZGB). Der Verein ist jedoch verpflichtet, sich in das Handelsregister eintragen zu lassen, wenn er (Art. 61 Abs. 2 ZGB; Art. 90 HRegV):

1. für seinen Zweck ein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt; oder
2. revisionspflichtig ist; oder
3. hauptsächlich Vermögenswerte im Ausland direkt oder indirekt sammelt oder verteilt, die für karitative, religiöse, kulturelle, erzieherische oder soziale Zwecke bestimmt sind (Gross-Geldsammler) und die Ausnahmen gemäss Art. 90 Abs. 2 HRegV kumulativ nicht gegeben sind.

Im Hinblick auf diese Bestimmungen erkläre ich betreffend:

Name und Sitz des Vereins:
EUROPEAN DEMIDOFF ASSOCIATION , LUGANO , SVIZZERA

Folgendes zum angemeldeten Eintragungsgeschäft (Zutreffendes bei Pflichtfeldern 1. bis 3. ankreuzen; **fehlende Angaben können eine Rückweisung der Unterlagen zur Folge haben**):

☐ Ja ☒ Nein 1. Der Verein führt ein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe.

☐ Ja ☒ Nein 2. Der Verein ist revisionspflichtig.

☒ Ja ☐ Nein 3. Der Verein sammelt oder verteilt direkt oder indirekt Vermögenswerte im Ausland, die für karitative, religiöse, kulturelle, erzieherische oder soziale Zwecke bestimmt sind.

Wenn bei Frage 3 «ja» angekreuzt wurde (Zutreffendes ankreuzen):

☐ Ja ☒ Nein **3.1.** Die in den letzten zwei Geschäftsjahren gesammelten Vermögenswerte bzw. die verteilten Vermögenswerte **übersteigen** CHF 100'000.00 pro Jahr (Gross-Geldsammler).

☐ Ja ☒ Nein **3.2.** Die Verteilung der Vermögenswerte erfolgt **nicht** über einen Finanzintermediär nach dem Geldwäschereigesetz vom 10. Oktober 1997.

☐ Ja ☒ Nein **3.3.** Der Verein hat **keine** selbständig zur Vertretung des Vereins berechtigte Person mit Wohnsitz in der Schweiz.

Bei Beantwortung **einer** der Fragen (**3.1. – 3.3.**) mit Ja besteht eine Eintragungspflicht.

Persönliche Unterschrift eines Vorstandsmitglieds:

Datum: 23 gennaio 2025

Alexandre Tissot Demidoff

A. TISSOT DEMIDOFF

Ufficio del registro di commercio

From: Alexandre Tissot Demidoff (alextissot@aol.com)

To: alextissot@aol.com

Date: Thursday, 23 January 2025 at 09:27 CET

On Friday, 22 November 2024 at 10:57:54 CET, Passera Marzia <marzia.passera@ti.ch> wrote:

Egregio Signore,

il nostro ufficio non rilascia questo tipo di dichiarazioni, è compito dell'Associazione stabilire se ha l'obbligo d'iscrizione oppure no.

Nel caso necessitasse di una dichiarazione può chiedere ad un notaio di analizzare il suo caso ed in base alla sua analisi di rilasciare una dichiarazione di non assoggettamento.

Cordiali saluti

Marzia Passera

Marzia Passera

collaboratrice amministrativa

tel. +41 91 816 29 93

e-mail marzia.passera@ti.ch

Repubblica e Cantone Ticino

Dipartimento delle istituzioni

Divisione della giustizia

Sezione dei registri

Ufficio del registro di commercio

Via Tognola 7

6710 Biasca

web https://www4.ti.ch/di/dg/sr/home/

Da: Passera Marzia
Inviato: giovedì, 21 novembre 2024 15:47
A: 'alextissot@aol.com' <alextissot@aol.com>
Oggetto: R: Ufficio del registro di commercio

Egregio Signore

Sta a voi valutare se avete l'obbligo d'iscrizione in base alle disposizioni di legge che vi abbiamo inviato.

Da quanto da lei indicato sembrerebbe che non abbiate l'obbligo d'iscrizione al nostro ufficio.

Cordiali saluti

A titolo informativo – Obbligo d'iscrizione:

un'associazione ha sempre il diritto di iscriversi a RC (art. 61 cpv. 1 CC). https://www4.ti.ch/di/dg/rf/sportello/formulari-rc/ass-iscrizione

Secondo l'articolo 61 capoverso 2 CC/ art. 90 ORC:

l'iscrizione nel registro di commercio è obbligatoria se l'associazione:

a. per conseguire il suo fine esercita uno stabilimento d'indole commerciale;

b. sottostà all'obbligo di revisione;

c. raccoglie o distribuisce prevalentemente fondi all'estero, direttamente o indirettamente, per scopi caritatevoli, religiosi, culturali, educativi o sociali

(Caso a)

Occorre innanzitutto chiarire che non esiste una definizione chiara della nozione "**stabilimento di indole commerciale**" (Florian Zihler, art. 36 vORC no 17, in: Rino Siffert/Nicholas Turin [édit.], Handelsregisterverordnung, 2013). La qualifica dipende da un apprezzamento concreto dell'insieme delle circostanze del caso specifico. A tale scopo l'URC si fonda segnatamente sui criteri che seguono, che presi individualmente non sono per forza sufficienti, ma che neppure sono cumulativi:

- Pluralità di collaboratori (in particolare laddove vi siano più persone con qualifiche professionali simili o identiche) e costo del personale elevato.
- Struttura piramidale dei collaboratori e ripartizione/delega del lavoro produttivo.
- Implicazione limitata nel lavoro quotidiano e di produzione della persona che sopporta il rischio economico. Quest'ultima svolge piuttosto un ruolo dirigenziale.
- Cifra d'affari abitualmente elevata nel settore preso in considerazione.
- Importanza degli elementi del goodwill nel prezzo di vendita in caso di cessione dell'esercizio dell'impresa a terzi.
- Elevati costi di contabilità o di consulenza giuridica.
- Organizzazione concreta delle operazioni commerciali (es. orario prolungato di apertura alla clientela, allestimento di un servizio di urgenza, delega di compiti specifici a una filiale organizzata in forma societaria, ...).
- Esistenza di una struttura onerosa.
- Bisogno di finanziare l'attività con fondi terzi.

Concretamente, per stabilimento si intende generalmente un'attività economica. Hanno l'obbligo di iscriversi a RC le associazioni che esercitano uno stabilimento di indole commerciale (**accessorio e di una certa importanza**) per raggiungere il proprio scopo.

È altrettanto importante evidenziare che la l'art. 60 del Codice civile esclude per l'associazione la possibilità di avere un fine economico, la quale deve invece perseguire fini politici, religiosi, scientifici, artistici, benefici o ricreativi, ovvero fini ideali. Vale la pena differenziare il concetto di stabilimento d'indole commerciale e di fine economico.

Esercitare uno stabilimento di indole commerciale non suppone necessariamente l'esistenza di un fine economico e non costituisce un criterio decisivo che permetta di distinguere tra fine economico e fine non economico. L'esercizio di una tale attività determina solamente l'obbligo di iscrizione a Registro di commercio. Infatti, all'associazione è permesso esercitare uno stabilimento di indole commerciale per procurarsi i mezzi necessari a perseguire il suo scopo. Più precisamente, vi è fine economico qualora il risultato perseguito dall'esercizio dello stabilimento di indole commerciale consiste nell'incasso di ricavi a profitto dei membri dell'associazione, vale a dire che il risultato finale consiste nella ripartizione dei benefici che derivano direttamente dall' attività commerciale, ciò che evidentemente si differenzia dell'ottenimento di mezzi finanziari da impiegare per perseguire il proprio fine ideale (J.-F. Perrin/C. Chappuis, Droit de l'association, p. 2 ss., Schulthess, Genève 2008).

(Caso b)

l'associazione deve far verificare la sua contabilità mediante revisione ordinaria, effettuata da un ufficio di revisione, se due dei valori seguenti sono oltrepassati per due esercizi consecutivi:

1. somma di bilancio di 10 milioni di franchi;
2. cifra d'affari di 20 milioni di franchi;
3. 50 posti di lavoro a tempo pieno in media annua.

Inoltre, se un socio personalmente responsabile o tenuto ad eseguire versamenti suppletivi lo chiede, l'associazione deve far verificare la sua contabilità mediante revisione limitata, effettuata da un ufficio di revisione.

(Caso c)

le associazioni che raccolgono, distribuiscono prevalentemente fondi all'estero direttamente o indirettamente, per scopi caritatevoli, religiosi, culturali, educativi o sociali sono esonerate dall'obbligo di iscrizione se:

a. negli ultimi due esercizi né i fondi annuali raccolti né i fondi annuali distribuiti hanno superato l'importo di 100 000 franchi;

b. i fondi sono distribuiti da un intermediario finanziario ai sensi della legge del 10 ottobre 1997 sul riciclaggio di denaro; e

c. almeno una persona autorizzata a rappresentare l'associazione è domiciliata in Svizzera.

Cordiali saluti

Marzia Passera

collaboratrice amministrativa

tel. +41 91 816 29 93

e-mail marzia.passera@ti.ch

Repubblica e Cantone Ticino

Dipartimento delle istituzioni

Divisione della giustizia

Sezione dei registri

Ufficio del registro di commercio

Via Tognola 7

6710 Biasca

web https://www4.ti.ch/di/dg/sr/home/

Da: Alexandre Tissot Demidoff <alextissot@aol.com>
Inviato: giovedì, 21 novembre 2024 10:55
A: di-rc <di-rc@ti.ch>
Oggetto: Ufficio del registro di commercio

Gentile signore o signora,

sono Alexandre Tissot Demidoff con residenza permanente qui a Lugano, Svizzera, dal 5 maggio 2021.

Ho recentemente creato una piccola "Associazione senza scopo di lucro" (art. 60 e segg. CC; art. 90 - 93 ORC) che prende il nome di 'European Demidoff Association'.

L'obiettivo dell'Associazione è quello di promuovere le arti e la cultura associate ai membri della mia famiglia ancestrale Demidoff. La mia famiglia di origine si stabilì a Firenze all'inizio del XIX secolo. Questi eventi sono finanziati con le mie risorse finanziarie derivanti da una carriera nella finanza internazionale che dura da circa quattro decenni. Tuttavia, i nostri piani prevedono che i nostri membri, che si trovano in Svizzera, Italia e Finlandia, versino una modesta quota associativa annuale di circa 30.

A quanto mi risulta, l'European Demidoff Association è esonerata dall'obbligo di iscrizione al Registro delle Imprese, in quanto la nostra fonte e la nostra destinazione di fondi non comportano rischi di riciclaggio di denaro o di finanziamento del terrorismo.

Vi prego di comunicarmi se la mia comprensione è corretta. In caso affermativo, vi prego di indicarmi la procedura da seguire per ottenere l'esenzione richiesta. Grazie.

Cordiali saluti,
Alexandre Tissot Demidoff

Via Lucerna 1

Lugano 6900